

Školní seznam literárních děl společné části maturitní zkoušky z Českého jazyka a literatury – školní rok 2024/2025

Minimálně dvěma literárními díly musí být v seznamu žáka zastoupena próza, poezie, drama. Seznam žáka může obsahovat maximálně 1 dílo od jednoho autora.

Pro školní seznam MZ ČJL 2024/2025 (tedy pro školní seznam zveřejněný 30. září 2024) platí, že u literárního díla ze světové literatury je specifikováno vydání. Toto pravidlo bylo do katalogu požadavků zařazeno proto, aby bylo zcela zřejmé, který překlad bude použit pro tvorbu pracovního listu. Konkrétní vydání je nutné uvést pouze ve školním seznamu literárních děl. Způsob specifikace vydání literárního díla není závazně stanoven, použití citační normy je jednou, nikoli jedinou cestou, jak vydání literárního díla ze světové literatury upřesnit.

Světová a česká literatura do konce 18. století (min. 3 díla)

anonym	Gilgameš – převyprávění V. Zamarovský, Albatros, Praha 1976 Evangelium podle Lukáše, in Bible, Český ekumenický překlad, Česká biblická společnost Praha 2001, 1. opravené vydání
Homér	Odysseova dobrodružství, překlad a uspořádání Rudolf Mertlík, Čs. spisovatel, Praha, 1968
Sofoklés	Král Oidipús, překlad Ferdinand Stiebitz, Artur, Praha 2010
W. Shakespeare	Hamlet, překlad Zdeněk Urbánek, Orbis, Praha 1966 Macbeth, překlad Martin Hilský, Atlantis, Brno 2008 Othello, překlad Martin Hilský, Atlantis, Brno 2006 Zkrocení zlé ženy, překlad Martin Hilský, Národní divadlo, Praha 2013
M. de Cervantes	Příběhy dona Quijota, převyprávění Jaromíra Johna, Albatros, Praha 1984
J. A. Komenský	Labyrint světa a ráj srdce, k vydání připravil Antonín Škarka, Odeon, Praha 1970
Moliere	Lakomec, překlad E. A. Saudek, Mladá fronta, Praha 1966 Tartuffe, překlad F. Vrba, Mladá fronta, Praha 1985
C. Goldoni	Sluha dvou pánů, překlad Jaroslav Pokorný, Artur, Praha 2009
D. Diderot	Jeptiška, překlad Věra Smetanová, SNKLU, Praha 1963
J. Swift	Gulliverovy cesty, přeložil Aloys Skoumal, Odeon, Praha 1968
Ch. de Laclos	Nebezpečné známosti, překlad Dagmar Steinová, Academia, Praha 2003
J. W. Goethe	Utrpení mladého Werthera, překlad E. A. Saudek, Mladá fronta, Praha 1968

Světová a česká literatura do konce 19. století (min. 3 díla)

W. Scott	Ivanhoe, překlad Jaroslav Kraus, Albatros, Praha 1989
A. S. Puškin	Evžen Oněgin, překlad Olga Mašková, Lidové nakladatelství, Praha 1969
V. Hugo	Chrám Matky Boží v Paříži, překlad Milena Tomášková, Odeon, Praha 1978
Stendhal	Červený a černý, překlad Otakar Levý, Mladá fronta, Praha 1966
E. A. Poe	Jáma a kyvadlo (9 povídek-Jáma a kyvadlo, Pád do Maelströmu, Vraždy v ulici Morgue, Zlatý brouk, Zánik domu Usherů, Maska Červené smrti, Berenice, Černý kocour, Zrádné srdce), překlad Josef Schwarz, Odeon, Praha 1978

- J. Austenová Pýcha a předsudek, překlad Eva Kondrysová, Odeon, Praha 1967
 E. Brontëová Na Větrné hůrce, překlad Květa Marysková, Lidové nakladatelství, Praha 1978
 Ch. Brontëová Jana Eyrová, překlad Jarmila Fastrová, Klokán/Alpress, Frýdek-Místek 2007
 M. Shellyová Frankenstein, překlad Tomáš Korbař, XYZ, Praha 2008
 H. Sienkiewicz Quo vadis, překlad Erich Sojka, Český klub, Praha 2001
 Ch. Dickens Oliver Twist, překlad E. a E. Tilschovi, Mladá fronta, Praha 1974
 E. Zola Zabiják, překlad Luděk Kárl, Odeon, Praha 1969
 Nana, překlad Miloslav Jirda, Melantrich, Praha 1985
 H. de Balzac Otec Goriot, překlad Božena Zimová, Mladá fronta, Praha 1970
 G. Flaubert Paní Bovaryová, překlad Miloslav Jirda, SNKLU, Praha 1961
 L. N. Tolstoj Anna Kareninová, překlad Taťjana Hašková, Lidové nakladatelství, Praha 1989
 Kreutzerova sonáta, překlad Zdeňka Psůtková, Melantrich, Praha 1974
 F. M. Dostojevský Zločin a trest, překlad Jaroslav Hulák, Lidové nakladatelství, Praha 1988
 Idiot, překlad Tereza Silbernáglová, Ikar, Praha 1995
 N. V. Gogol Revizor, překlad Zdeněk Mahler, Artur, Praha 2010
 Ch. Baudelaire Květy zla, překlad Ivan Slavík, Mladá fronta, Praha 1976
 O. Wilde Obraz Doriana Graye, překlad J. Z. Novák, Mladá fronta, Praha 1965
 K. H. Mácha Máj
 K. J. Erben Kytice
 B. Němcová Babička
 K. Havlíček Borovský Tyrolské elegie, Král Lávra, Křest svatého Vladimíra, Fortuna Libri, Praha 2017
 J. Neruda Povídky malostranské
 Balady a romance
 K. Světlá Kříž u potoka
 J. Arbes Svatý Xaverius
 S. Čech Nový epochální výlet pana Broučka, tentokráte do XV. století
 J. Zeyer Tři legendy o krucifixu
 A. Jirásek Psohlavci
 A. a V. Mrštíkové Maryša
 G. Preissová Její pastorkyňa (drama, nikoli román)

Světová literatura 20. a 21. století (min. 4 díla)

- A. P. Čechov Višňový sad, překlad Ladislav Fikar, Čs. spisovatel, Praha 1952
 Tři sestry, překlad Ladislav Fikar, Čs. spisovatel, Praha 1952
 F. Kafka Proces, překlad Josef Čermák, Euromedia Group, Praha 2005
 Proměna, překlad Vladimír Kafka, Čs. spisovatel, Praha 2009
 Zámek, překlad Vladimír Kafka, Odeon, Praha 1969
 H. Barbusse Oheň, překlad Milena Tomášková, Naše vojsko, Praha 1965
 E. Hemingway Sbohem, armádo, překlad Vladimír Stuchl, Melantrich, Praha 1974
 Stařec a moře, překlad František Vrba, SNKLU, Praha 1963
 Komu zvoní hrana, překlad Jiří Valja, úprava Marie Fojtová, Vyšehrad, Praha 1987
 F. S. Fitzgerald Velký Gatsby, překlad Lubomír Dorůžka, Odeon, Praha 1979

- E. M. Remarque Na západní frontě klid, překlad František Gel, Euromedia Group, Praha 2005
Tři kamarádi, překlad Karel Houba, Melantrich, Praha 1985
- A. de Saint-Exupéry Noční let, překlad Jiří Konůpek, in Pode mnou země, Odeon, Praha 1973
- M. Bulgakov Mistr a Markétka, překlad Libor Dvořák, Euromedia Group, Praha 2005
- J. Steinbeck O myších a lidech, překlad Vladimír Vendyš, Svoboda, Praha 1994
Na východ od ráje, překlad František Vrba, Alpress, Frýdek-Místek 2002
- G. Orwell 1984, překlad Eva Šimečková, Naše vojsko, Praha 1991
Farma zvířat, překlad Gabriel Gössel, Aurora, Praha 2024
- A. Moravia Horalka, překlad Jaroslav Pokorný a Alena Wildová, SNKLU, Praha 1962
- J. Kerouac Na cestě, překlad Michala Marková, Argo, Praha, 2005
- K. Kesey Vyhod'me ho z kola ven, překlad Jaroslav Kořán, Euromedia Group, Praha 2005
- U. Eco Jméno růže, překlad Zdeněk Frýbort, Český klub, Praha 2001
- G. G. Marquez Sto roků samoty, překlad Vladimír Medek, Euromedia Group, Praha 2005
- W. Styron Sophiina volba, překlad Radoslav Nenadál, Knižní klub, Praha 2009
- M. Waltari Egypt'an Sinuhet, Marta Hellmuthová, Český klub, Praha 2010
- W. Golding Pán much, překlad Heda Kovályová, Naše vojsko, Praha 1968
- V. Nabokov Lolita, překlad Pavel Dominik, Paseka, Praha-Litomyšl 2003
- R. Bradbury Marťanská kronika, překlad Jarmila Emmerová, Mladá fronta, Praha 1963
451 stupňů Fahrenheita, překlad Jarmila Emmerová a Josef Škvorecký, Baronet, Praha 2001
- S. Beckett Čekání na Godota, překlad Patrik Ouředník, Větrné mlýny, Brno 2010
- A. Miller Smrt obchodního cestujícího, překlad Luba a Rudolf Pellarovi, Artur, Praha 2009
- P. Coelho Alchymista, překlad Pavla Lidmilová, Argo, Praha 2005
- P. Ryan Jak jsem vyhrál válku, překlad František Vrba, Naše vojsko, Praha 1994
- R. Merle Smrt je mým řemeslem, překlad Jarmila a Vlastimil Fialovi, Euromedia Group, Praha 2005
Malevil, překlad Alena Ondrušková, Čs. spisovatel, Praha 1974
- S. Mawer Skleněný pokoj, překlad Lukáš Novák, Kniha Zlín, Zlín 2009
- Ch.V.Felscherinow My děti ze stanice ZOO, překlad Zuzana Soukupová, Oldag, Praha 2005

Česká literatura 20. a 21. století (min. 5 děl)

- P. Bezruč Slezské písně, vydání Čs. spisovatel, Praha 1985
- J. Wolker Těžká hodina
Host do domu
- J. Seifert Maminka
- V. Nezval Manon Lescaut
- V. Dyk Krysař
- J. Hašek Osudy dobrého vojáka Švejka za světové války (1.+2. díl)
- J. Kopta Hlídač č. 47
- J. Havlíček Petrolejové lampy

V. Vančura	Rozmarné léto Markéta Lazarová
K. Čapek	R. U. R. Bílá nemoc Válka s Mloky Povídky z jedné a druhé kapsy Povětroň
J. Voskovec, J. Werich	Kat a blázen Těžká Barbora
I. Olbracht	Golet v údolí
K. Poláček	Bylo nás pět
L. Fuks	Spalovač mrtvol
A. Lustig	Modlitba pro Kateřinu Horowitzovou
M. Kundera	Žert Nesnesitelná lehkost bytí Směšné lásky, vydání Atlantis, Brno 1991
B. Hrabal	Ostře sledované vlaky Obsluhoval jsem anglického krále Postřižiny
J. Škvorecký	Zbabělci Tankový prapor
O. Pavel	Smrt krásných srnců (soubor 9 povídek), in Jak jsem potkal ryby / Smrt krásných srnců, Leda/ Rozmluvy, Praha 2013
J. Skácel	Smuténka
V. Hrabě	Blues pro bláznivou holku, vydání Čs. spisovatel, Praha 1990 nebo Blues: Blues pro bláznivou holku a jiné básně, vydání Labyrint, Praha 1995
J. Kainar	Moje blues
K. Kryl	Kníška
V. Havel	Audience Zahradní slavnost
M. Viewegh	Báječná léta pod psa Výchova dívek v Čechách
K. Legátová	Želary
P. Šabach	Hovno hoří Občanský průkaz
I. Dousková	Hrdý Budžes
M. Urban	Hastrman Sedmikostelí Poslední tečka za Rukopisy
K. Tučková	Žitkovské bohyně Vyhnání Gerty Schnirch
L. Smoljak, Z. Svěrák	České nebe (Cimrmanův dramatický kšaft)
V. Kaplický	Kladivo na čarodějnice
A. Mornštajnová	Hana
J. Hájiček	Selský baroko

Schváleno předmětovou komisí ČJL dne 6. 9. 2024.

Mgr. Dagmar Lanková
předsedkyně PK ČJL